OWNER'S MANUAL
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI OPERATIVE
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUÇÕES
操作方法

Fender®
www.fender.com

Consignes de sécurité importantes

• Ce symbole prévient l'utilisateur de tensions électriques élevées situées dans le boîtier de l'appareil.

• Ce symbole conseille à l'utilisateur de lire tous les documents fournis pour lui garantir une utilisation exempte de tout risque.

- Lisez, conservez et suivez toutes les instructions. Respectez toutes les mises en garde.
- Connectez cet appareil uniquement à une ligne secteur reliée à la terre. Vérifiez que la tension et la fréquence secteur correspondent aux valeurs indiquées sous l'embase INPUT POWER à l'arrière de l'appareil.
- **ATTENTION :** Pour éviter tout dommage, risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'électricité.
- Déconnectez le cordon secteur avant de nettoyer l'appareil (uniquement avec un tissu humide). Attendez que l'appareil soit sec avant de le connecter à nouveau au secteur.
- Laissez au moins 15 cm à l'arrière de l'appareil pour assurer sa ventilation et son refroidissement.
- Cet appareil doit être éloigné de toute source de chaleur (radiateurs, amplis, etc.).
- Ce produit peut être équipé d'une fiche secteur polarisée (avec une lame plus large). Ceci garantit votre sécurité. Si les prises de votre installation électrique ne correspondent pas au format du cordon secteur fourni, contactez un électricien et faites remplacer vos prises. Ne jamais retirer la terre de la fiche.
- Protégez le cordon secteur de tout dommage (pincement, frottement, etc.).
- Ce produit doit être contrôlé et réparé par un personnel qualifié lorsque : Le cordon secteur ou la fiche ont été endommagés ; un objet ou un liquide s'est infiltré dans le boîtier ; le produit a été exposé à la pluie ; le produit semble ne pas fonctionner normalement ou offre des performances médiocres ; le produit est tombé ou son boîtier est endommagé.
- Utilisez uniquement un chariot ou support recommandé par le fabriquant.
- En cas d'orage ou de non-utilisation prolongée de l'appareil débranchez le cordon secteur de la prise.
- Évitez toute infiltration liquide dans l'appareil. Ne placez jamais d'objet contenant un liquide sur l'appareil.
- **ATTENTION :** Cet appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur. Confiez toutes les opérations de maintenance à un personnel qualifié.
- Les amplificateurs et les enceintes Fender® sont capables de produire des niveaux sonores très élevés qui peuvent causer des dommages temporaires ou permanents à l'audition. Soyez très prudent et raisonnable lorsque vous réglez le volume.

NOTES SUR LE RESPECT DES NORMES FÉDÉRALES

Cet appareil a été testé et répond aux normes fédérales américaines sur les appareils numériques de Classe B, section 15 de la réglementation. Cette norme a été conçue pour offrir une protection raisonnable contre les interférences en environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio. S'il n'est pas utilisé selon les instructions fournies, il peut causer des interférences gênantes aux communications radio, et il n'y a aucune garantie que cet appareil ne produira pas d'interférences en fonction de son installation. En cas d'interférences radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en plaçant l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension, essayez de corriger ces interférences comme suit : Réorientez ou déplacez l'antenne, éloignez l'appareil du récepteur, connectez l'appareil sur une ligne secteur différente de celle du récepteur. Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV si vous avez besoin d'aide.

UN PRODUIT :
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION
CORONA, CALIFORNIE USA

Marques déposées :
Fender®, Blackface™, Dyna–Touch™ et G–DEC™ sont des marques déposées de FMIC,
les autres marques sont déposées par leurs propriétaires respectifs.
© 2005 FMIC. Tous droits réservés.

Introduction

Le G–DEC (Guitar Digital Entertainment Center) met tous les musiciens d'un groupe à votre portée : Le G–DEC dispose d'un batteur polyvalent, d'un très bon bassite et d'un accompagnement dans tous les styles de musique. Le G–DEC vous offre en plus une multitude d'amplificateurs et d'effets — Le tout directement prêt à l'emploi ! Tournez la molette de données du G–DEC pour accéder à diverses configurations de musiciens. Vous disposez de 50 Presets permanents. Vous disposez également de 50 Presets utilisateur pour sauvegarder les groupes créés pour votre musique et votre style. Le G–DEC est le meilleur outil disponible pour vous entraîner, que vous soyez débutant ou professionnel. Pour les débutants, votre professeur peut se connecter en face arrière. Pour apprendre un nouveau morceau, vous pouvez connecter un lecteur de CD ou de MP3. Pour les plans difficiles, vous pouvez enregistrer une phrase et la lire en boucle — à la *moitié de la vitesse* ! Les guitaristes accomplis apprécieront le G–DEC comme outil de composition ou d'accompagnement.

Le G–DEC dispose de ports MIDI permettant de connecter plusieurs G–DEC et d'échanger des Presets. Connectez le G–DEC à votre ordinateur* pour sauvegarder vos Presets ou pour jouer vos fichiers General MIDI avec le G–DEC !

Jouez — Le G–DEC n'attend plus que vous !

*Carte son avec ports MIDI (ou interface MIDI USB) et logiciels MIDI requis.

FRANÇAIS

Caractéristiques

Chaque Preset du G–DEC est un véritable "groupe" de musiciens ! Modifiez n'importe quel instrument ou sélectionnez-en un autre dans la vaste palette de possibilités offertes par le G–DEC :

- 17 amplificateurs guitare avec réglages de Gain, Volume, Tone, Compressor, Timbre et Noise Gate
- 29 effets de qualité studio (de nombreux en stéréo), avec chacun 4 paramètres réglables
- 10 réverbérations avec niveaux réglables
- 70 Patterns de batterie (+1 métronome) avec réglages (tempo, tonalité, niveau, niveau basse et niveau d'accompagnement)

Les ports MIDI du G–DEC offrent des fonctions supplémentaires avec votre ordinateur et d'autres G–DEC !

- Échangez et sauvegardez vos Presets
- Lisez vos fichiers MIDI
- Faites la mise à jour directe du G–DEC, si besoin
- Ports MIDI IN et MIDI OUT directement en face avant

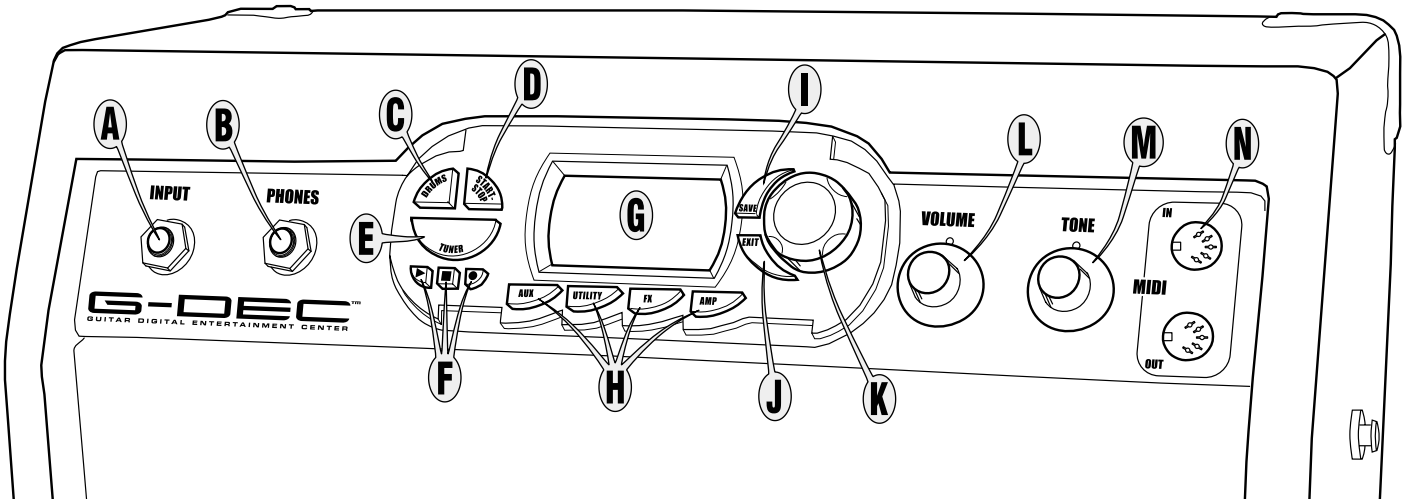
Le G–DEC offre la célèbre sonorité Fender et la qualité associée aux produits Fender !

- Seconde entrée Jack pour un deuxième guitariste ou le professeur
- Accordeur chromatique numérique intégré
- La sortie Jack stéréo peut être utilisée pour connecter un casque ou en sortie ligne directe stéréo
- Sangle de transport
- Échantillonneur de phrase de 14 secondes
- Générateur de synthèse sonore General MIDI intégré

Merci d'avoir choisi Fender®

— Son, Tradition et Innovation — depuis 1946

Tour d'horizon de la face avant



A. INPUT - Connectez votre guitare à cette entrée.

B. PHONES - Connectez un casque ou des haut-parleurs amplifiés (comme ceux pour ordinateur). Le haut-parleur du G–DEC est automatiquement coupé. Cette sortie vous permet d'apprécier les nombreux effets stéréo du G–DEC. Connectez la sortie PHONES à l'entrée "Audio In" de votre ordinateur pour enregistrer directement avec votre logiciel de musique. **REMARQUE :** Utilisez des adapteurs spéciaux pour ces connexions.

C. DRUMS - Appuyez sur cette touche pour accéder aux modes de la boîte à rythme (page 34).

D. START-STOP - Appuyez pour lancer/arrêter la boucle de batterie. Le témoin START-STOP clignote en rythme sur le tempo. Vous pouvez aussi utiliser la touche START-STOP pour régler le tempo :

Raccourci 1 — Maintenez la touche START-STOP enfoncée en tournant la molette.

Raccourci 2 — Maintenez la touche DRUMS enfoncée et tapez sur START-STOP pour saisir le tempo.

E. TUNER - Appuyez pour activer l'accordeur (le haut-parleur du G–DEC est automatiquement coupé).

F. ÉCHANTILLONNEUR DE BOUCLE - Utilisez l'échantillonneur de boucle pour enregistrer un maximum de 14 secondes de signaux audio dans le G–DEC pour la lecture en boucle et le décryptage. Appuyez sur :

● *Record* — Pour lancer l'échantillonnage

⏵ *Play* — Pour lire la phrase

■ *Stop* — Pour arrêter la lecture ou l'enregistrement.

Changez de source d'enregistrement, la vitesse de lecture et d'autres paramètres en mode Auxiliaire (page 34).

G. ÉCRAN - Affiche les informations sur le Preset courant et les menus de paramètres de chaque mode.

H. AUX/UTILITY/FX/AMP - Appuyez pour accéder aux menus du mode correspondant (pages 33-35).

I. SAVE - Sauvegarde les réglages courants du G–DEC dans un Preset utilisateur (U00-U49).

J. EXIT - Appuyez pour revenir en mode de jeu.

K. MOLETTE DE DONNÉES - Sélectionne les Presets en mode de jeu (modifie les paramètres lorsque vous utilisez les autres modes).

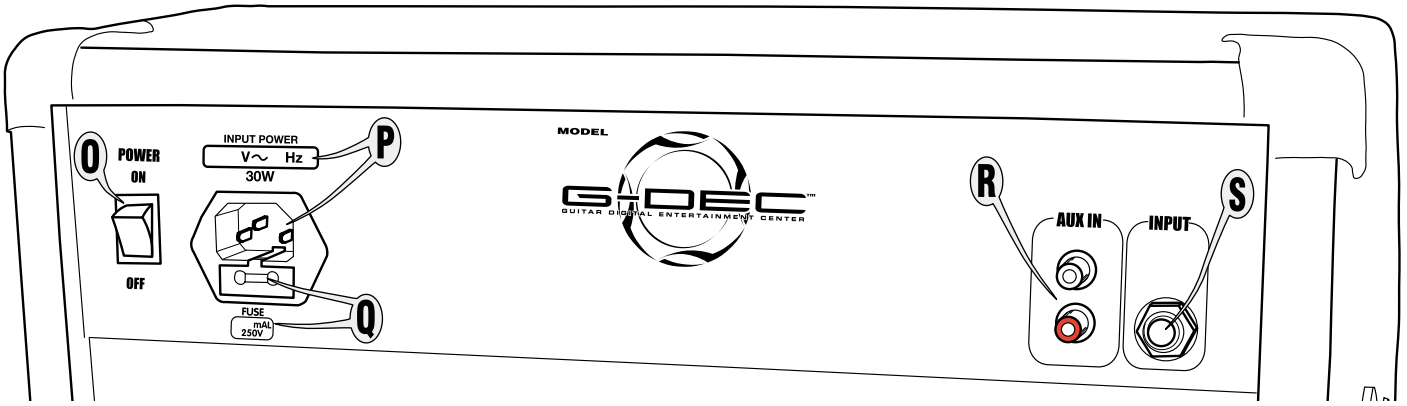
L. VOLUME - Règle le volume général du G–DEC.

M. TONE - Règle la tonalité de votre guitare. Le réglage Tone n'affecte pas la section de batterie ou le son de l'entrée auxiliaire.

N. MIDI IN/OUT - Pour transférer les Presets du G–DEC : Connectez la sortie MIDI OUT à l'entrée MIDI IN d'un autre G–DEC (ou de votre ordinateur) à l'aide d'un câble MIDI. Consultez la section sur le mode utilitaire en page 35, pour lancer un "Dump Preset" (et transférer le Preset courant) ou un "Dump All" (et transférer tous les Presets). Le "Dump Preset" est lancé. Vous devez sélectionner un Preset cible sur le G–DEC qui reçoit les données.

Pour lire les fichiers General MIDI de votre ordinateur sur le G–DEC : Reliez la sortie MIDI OUT de la carte son (ou interface) de l'ordinateur à l'entrée MIDI IN du G–DEC. Lancez la lecture de votre fichier MIDI depuis votre logiciel de séquence MIDI.

Face arrière



O. POWER - Place le G–DEC sous ou hors tension.

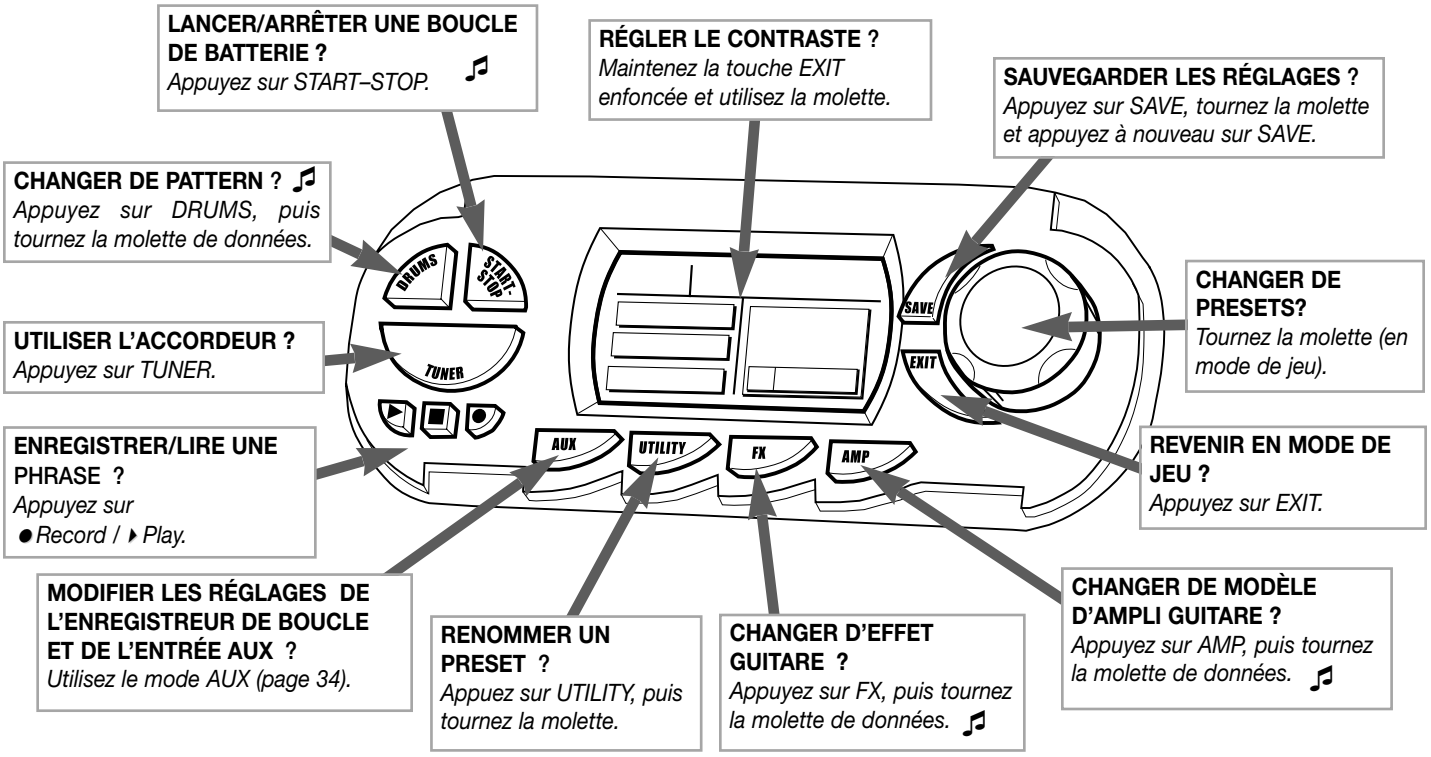
P. EMBASE SECTEUR - Reliez le G–DEC à une prise secteur à l'aide du cordon secteur fourni.

Q. FUSE - Protège le G–DEC des défaillances électriques. Remplacez le fusible uniquement par un autre de type et de valeur *exactement* identique (indiqués sur le porte fusible). Retrait du porte fusible : Déconnectez le cordon secteur du G–DEC à l'arrière. Utilisez un petit tournevis pour extraire le porte fusible en utilisant l'encoche supérieure.

R. AUX IN - Entrée auxiliaire pour votre lecteur de CD ou de MP3. Utilisez ainsi le G–DEC pour vous accompagner ou pour apprendre de nouveaux morceaux. Connectez la sortie (sortie casque) de votre lecteur aux RCA AUX IN à l'aide d'un câble adaptateur. Vous pouvez utiliser un filtre et régler le niveau de l'entrée auxiliaire dans les menus du mode Aux (page 34).

S. INPUT - Entrée guitare supplémentaire pour votre professeur de guitare, par exemple.

Comment faire pour...

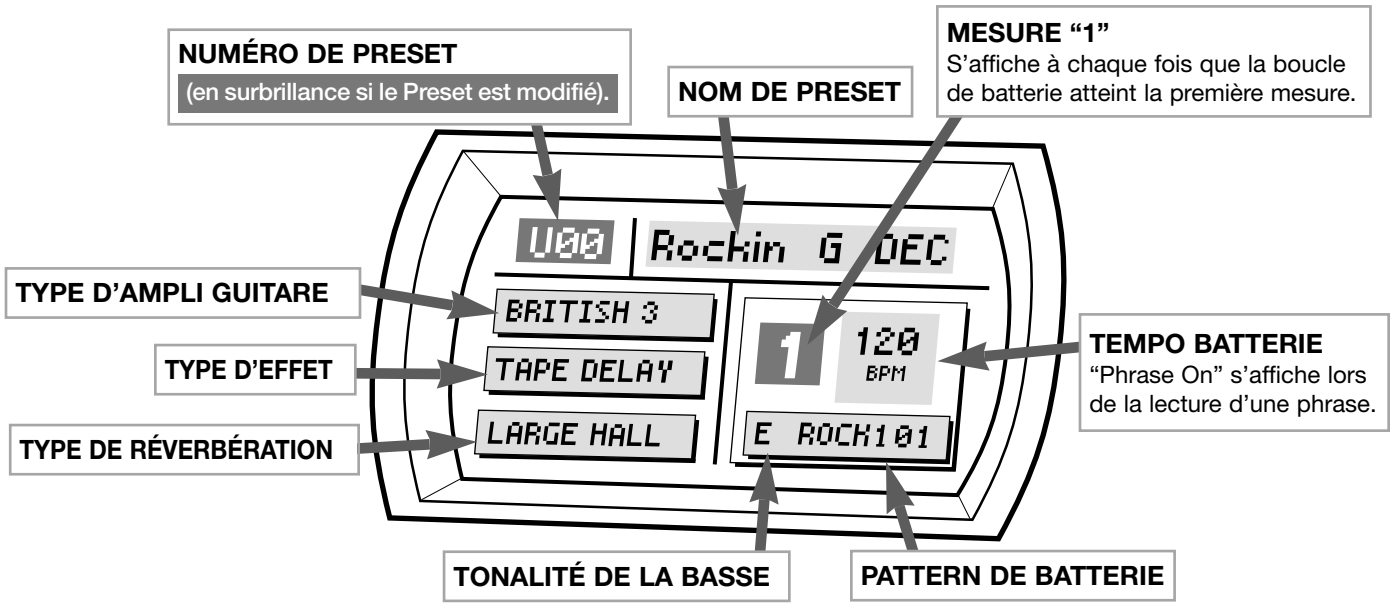


Raccourci pour le mode de jeu — Maintenez cette touche enfoncée tout en tournant la molette de données pour faire une modification rapide sans quitter le mode de jeu.

Mode de jeu

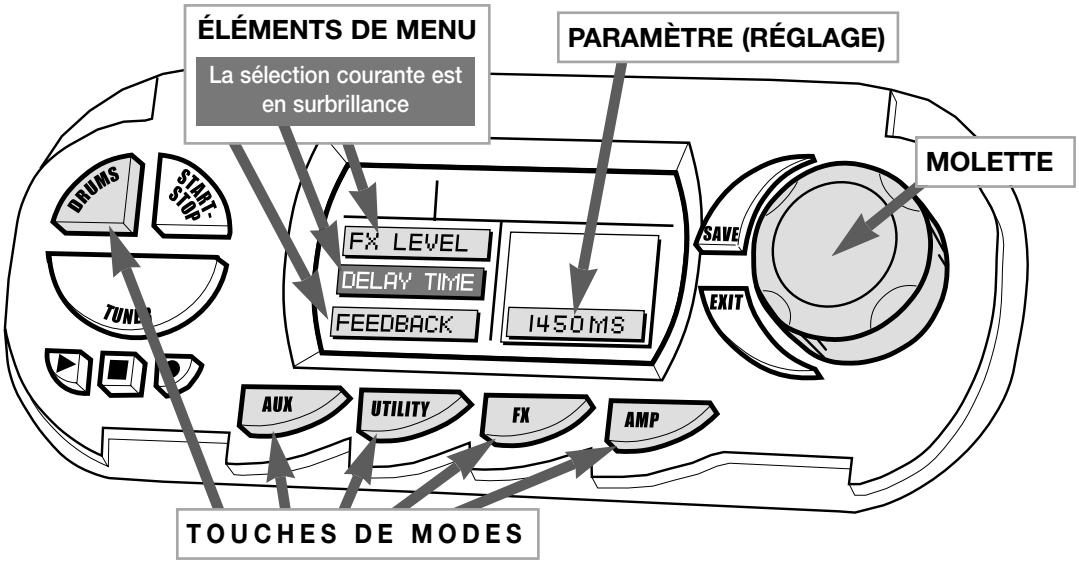
Le mode de jeu est le mode normal du G–DEC et actif lors de la mise sous tension. Il vous permet de jouer de la guitare, de sélectionner les Presets et de lire la boucle de batterie (ou l'échantillonneur de boucle). Appuyez sur EXIT pour revenir en mode de jeu (le G–DEC revient en mode de jeu après 60 secondes d'inactivité dans les autres modes).

Les informations sur le Preset courant sont affichées en mode de jeu :



Navigation dans les menus

Vous pouvez régler un nombre important de paramètres du G–DEC dans les menus des 5 modes différents. Appuyez sur les touches **AMP**, **FX**, **DRUMS**, **AUX** ou **UTILITY** (plusieurs fois) pour accéder aux menus, puis tournez la molette pour modifier la valeur du paramètre. **RACCOURCIS VERS LES MENUS :** Appuyez sur les touches **AMP**, **FX**, **DRUMS**, **AUX** ou **UTILITY** pour sélectionner le mode. Maintenez cette touche enfoncée tout en faisant tourner la molette pour naviguer dans les menus — *dans les deux directions Ò!*



Mode d'ampli AMP

Utilisez le mode **AMP** pour sélectionner un type d'ampli (premier menu), puis modifiez les réglages *de cet amplificateur* (menus 2–9).

Menu	Réglages d'ampli	Réglages — *(Fonction)*
1	AMP TYPE	Tweed–1, 2, 3, Blackface–1, 2, 3, Dyna-Touch–1, 2, 3, 4, British–1, 2, 3, Modern–1, 2, 3, Acoustic
2	GAIN	1-10 — *(Règle le niveau de saturation de l'amplificateur).*
3	AMP VOLUME	1-10 — (Règle le volume de l'amplificateur courant par rapport aux autres Presets).
4	BASS	1-10 — *(Réponse dans les basses fréquences).*
5	MIDDLE	1-10 — *(Réponse dans les fréquences médiums).*
6	TREBLE	1-10 — *(Réponse dans les hautes fréquences).*
7	COMPRESSOR	Off, Low, Medium, High, Super — *(Modère les variations de volume et favorise le Sustain).*
8	TIMBRE	None, Full Body, Full Stack, Razors Edge, Bright Lite, Bass Boost, Nu Metal, Super Bright, Acoustic — *(Filtres).*
9	NOISE GATE	Off, Low, Medium, High, Super — *(Supprime les bruits de fond).*

Mode effets/réverbération (FX) FX

Utilisez le mode effets/réverbération pour sélectionner un type d'effet (premier menu). Modifiez ensuite les réglages de *cet effet* (menus 2–6).

Type d'effet	**Réglages d'effet** (de l'effet sélectionné dans le Menu 1)				
Menu 1	**Menu 2**	**Menu 3**	**Menu 4**	**Menu 5**	**Menu 6**
AUCUN					
MONO DELAY	Level	Delay Time	Feedback	Brightness	Input Level
TAPE DELAY	Level	Delay Time	Feedback	Flutter	Brightness
STEREO TAPE DELAY	Level	Delay Time	Feedback	Flutter	Brightness
DUCKING DELAY	Level	Delay Time	Feedback	Release	Response
REVERSE DELAY	Level	Delay Time	Feedback	Reverse Feedback	Brightness
AUTOPAN DELAY	Level	Delay Time	Feedback	Brightness	Input
SINE CHORUS	Level	Rate	Depth	Average Delay	Stereo
TRIANGLE CHORUS	Level	Rate	Depth	Average Delay	Stereo
SINE FLANGE	Level	Rate	Depth	Feedback	Stereo
TRIANGLE FLANGE	Level	Rate	Depth	Feedback	Stereo
PHASER	Level	Rate	Depth	Feedback	Stereo
TREMOLO	Level	Rate	Depth	Duty Cycle	Release
RING MODULATION DELAY	Level	Ring Mod Frequency	Delay Output Level	Delay Time	Feedback
PITCH SHIFT	Level	Pitch	Detune	Feedback	Pre-Delay
TOUCH WAH	Level	Response	Minimum Frequency	Maximum Frequency	Voice Type
FIXED WAH	Level	Frequency	Minimum Frequency	Maximum Frequency	Voice Type
VIBRATONE	Level	Rotor Speed	Doppler Effect	Depth	Stereo
AUTOSWELL	Level	Attack	Depth	Response	Rate
ALIENATOR	Level	Content	Tone	Minimum Content	Maximum Content
RESOLVER	Level	Bit Depth	Tone	Attack	Release
FUZZ	Level	Gain	Octave Level	Low Tone	High Tone
OVERDRIVE	Level	Gain	Low Tone	Mid Tone	High Tone
TOUCH WAH FUZZ	Level	Gain	Response	Octave Mix	Voice Type
FUZZ DELAY	Level	Gain	Delay Level	Delay Time	Feedback
OVERDRIVE DELAY	Level	Gain	Delay Level	Delay Time	Feedback
CHORUS DELAY	Level	Rate	Depth	Delay Time	Feedback
FLANGE DELAY	Level	Rate	Depth	Delay Time	Feedback
PHASE DELAY	Level	Rate	Depth	Delay Time	Feedback
ALIENATOR DELAY	Level	Content	Delay Level	Delay Time	Feedback

(Suite en page suivante)...

Mode effets/réverbération (suite) FX

Utilisez le mode **effets/réverbération** (touche FX) pour sélectionner un type de réverbération (menu 7), puis modifiez le niveau de *cette réverbération* (menu 8).

Type de réverbération Menu 7	Niveau réverb. Menu 8
AUCUN	1-10
AMBIENT	1-10
SMALL ROOM	1-10
LARGE ROOM	1-10
SMALL HALL	1-10
LARGE HALL	1-10
ARENA	1-10
SMALL PLATE	1-10
LARGE PLATE	1-10
SPRING	1-10
63 SPRING	1-10

Mode boîte à rythme (DRUMS) DRUMS

Utilisez le mode **DRUMS** pour sélectionner un Pattern de batterie (premier menu), puis modifiez les réglages de *ce Pattern de batterie* (menus 2–6).

Menu	Menus Drum	Réglages
1	DRUM PATTERN	1 Drop, 16 Hats, 32 Hats, 4 Beat, 5 On 4, 50 Shuf, 80 Funk, 80s Hop, Aerwalk, Ballad, Beastly, Bossa, Chicago, Clave, Classic, Country, Dblkick, Dblshuf, Disco, Dr Hop, Drive, Euro, Fever, Fiesta, Funk, Feelin, Grind, Grunge, Halves, Hardroc, Haze, Hiphop, Jazz, Kid, Latin, Latpony, Levee, Lilith, Mambo, Metal, Metrono, Miami, Party, Pop, Popstar, Punkpop, Reggae, Ride, Rock101, Rocbell, Rocbluz, Rock, Rocker, Salsa, Samba, Shaker, Shuffle, Ska, Smoke, So Bell, Soul, Speed, Steely, Surftom, Swedes, Swing, Train, Trouble, Viking, Waltz, Western
2	TEMPO	30-240 battements par minute
3	KEY	A, A#, B, C, C#, D, D#, E, F, F#, G, G#
4	DRUM LEVEL	1-10
5	BASS LEVEL	1-10
6	ACCOMPANIMENT LEVEL	1-10

Mode auxiliaire/phrase AUX

Utilisez le mode **auxiliaire**/phrase pour régler l'entrée AUX IN (menus 1–2).
Utilisez le mode **auxiliaire**/phrase pour régler l'échantillonneur de boucle (menus 3–7).

Menu	Menus Aux	réglages — *(fonction)*
1	AUX INPUT LEVEL	1-10 — *(Règle le volume de l'entrée AUX IN).*
2	AUX FILTER	None, Bass Focus, Bass Cut, Drum Focus, Lead Focus, Guitar Cut — *(accentue certaines fréquences).*
3	PHRASE LEVEL	1-10 — *(Niveau de lecture de la phrase).*
4	PHRASE MODE	Freeform, 4 Beat Lead — *(Enregistrement avec ou sans décompte. 4 Beat Lead ajuste la longueur de la mesure pour permettre la synchronisation).*
5	PHRASE SOURCE	Aux In, Drums, Aux In + Drums, Guitar, All — *(Sélectionne la/les source(s) de l'échantillonneur de boucle).* ***REMARQUE :*** *Avec le réglage ALL, lancez la boucle de batterie (appuyez sur START-STOP) avant d'appuyer sur ● Record pour inclure la batterie dans la boucle échantillonnée.*
6	PHRASE SPEED	Normal, Half Speed (demie vitesse) — *(Vitesse de lecture de la boucle).*
7	PLAYBACK	Once, Repeat — *(Lecture de la phrase : une seule fois ou en boucle).*

Mode utilitaire UTILITY

Utilisez la touche UTILITY pour renommer les Presets, verouiller la mémoire, transférer les Presets (MIDI) et gérer le système.

Menu	Manus Utility	Procédure — *(Fonction)*
1	EDIT PRESET NAME	Tournez la molette puis suivez les instructions à l'écran.
2	MEMORY LOCK	Tournez la molette — *(Évite de modifier les Presets et les Dumps MIDI, mais pas les Presets usine — voir ci-dessous).*
3	DUMP PRESET	Appuyez sur SAVE — *(Transfère le Preset courant vers un autre G–DEC ou ordinateur par le port MIDI OUT).*
4	DUMP ALL	Appuyez sur SAVE — *(Transfère TOUS les Presets vers un autre G–DEC ou ordinateur par le port MIDI OUT).*
5	FACTORY RESTORE	Appuyez sur SAVE (2 fois) — *(Initialise le G–DEC sur les valeurs initiales (PRIORITAIRE SUR LE VERROUILLAGE).*
6	AMP UPDATE	*(Réservé aux mises à jour logicielles futures du G–DEC).*

G-DEC™ — Guide MIDI

MIDI — GÉNÉRALITÉS

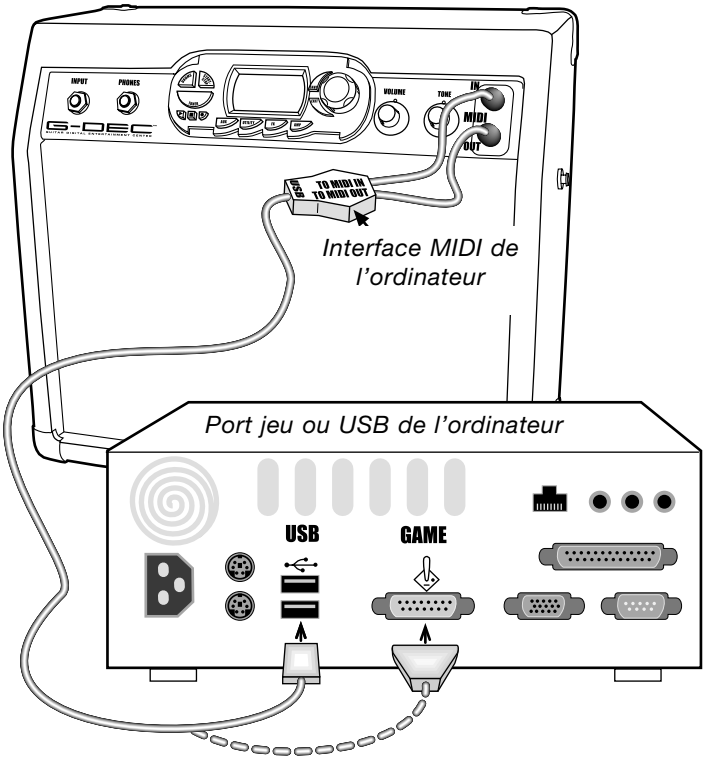
Le G–DEC permet de gérer de nombreuses fonctions MIDI. MIDI signifie "Musical Instrument Digital Interface". C'est une norme permettant la communication entre plusieurs équipements numériques répondant à cette norme (claviers, effets, synthétiseurs, ordinateurs, etc.). Ce document ne prétend pas couvrir toutes les possibilités offertes par la norme MIDI. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le site Internet http://www.midi.org ou faites une recherche avec un moteur de recherche sur Internet avec le mot "MIDI".

Configuration MIDI élémentaire

L'utilisation des fonctions MIDI du G–DEC nécessite une interface MIDI connectée à un ordinateur. La plupart des interfaces MIDI se connectent au port USB ou au port jeu (sur les interfaces plus anciennes) de l'ordinateur et sont disponibles auprès de la majorité des magasins de musique. Consultez le mode d'emploi de l'interface pour son installation. Pour tirer avantage des nombreuses possibilités MIDI du G–DEC, connectez le port MIDI In du G–DEC à la sortie MIDI Out de votre interface MIDI à l'aide d'un câble MIDI standard. Connectez également le port MIDI Out du G–DEC à l'entrée MIDI In de votre interface MIDI. Consultez l'illustration ci-contre pour les connexions.

Chargement et sauvegarde des Presets

Cette configuration vous permet de sauvegarder et de charger des Presets de/vers l'ordinateur. Pour sauvegarder un ou tous les Presets (consultez la section sur le mode utilitaire de la page 35) vous devez utiliser un logiciel (non fourni) sur l'ordinateur. Recherchez un logiciel de gestion de bibliothèques de sons MIDI ou un logiciel de bibliothèque SYSEX sur votre moteur de recherche Internet en spécifiant le type d'ordinateur que vous utilisez (Mac ou PC). Vous devez utiliser une application qui accepte les Dumps SYSEX en provenance d'appareils externes. Dans le logiciel, vous devez configurer les ports MIDI et demander à l'application d'attendre la réception du Dump SYSEX.



Consultez la documentation de l'application SYSEX pour obtenir de plus amples renseignements. Une fois le programme configuré, vous pouvez faire des Dumps de vos Presets dans un fichier ".SYX" qui peut être partagé avec d'autres utilisateurs de G–DEC.

Pour charger un Preset dans le G–DEC, vous devez également utiliser un logiciel (non fourni) installé sur votre ordinateur. Il y a de fortes chances pour que l'application vous permettant de recevoir les Dumps SYSEX vous permette également de transmettre les données SYSEX. Chargez un Preset G–DEC (avec extension en .SYX) dans l'application SYSEX configurée et transmettez le Preset. Le G–DEC est toujours prêt à recevoir ces fichiers. Une fois que le G–DEC a reçu un fichier valide, il vous demande si vous souhaitez le sauvegarder (voir Comment faire pour...? en page 31).

Mise à jour du logiciel du G–DEC

Cette configuration MIDI vous permet également de mettre à jour le logiciel d'exploitation du G–DEC si Fender fait une mise à jour. Celle-ci sera disponible sur le site http://www.fender.com. Les informations de mise à jour du G–DEC seront disponibles sur le site Internet. En général, pour réaliser cette opération, utilisez la fonction "Amp Update" du menu Utility (voir Mode Utilitaire en page 35) et suivez les instructions. Appuyez sur Save pour lancer l'opération. Lorsque le G–DEC vous informe qu'il est prêt à recevoir la mise à jour MIDI, utilisez votre application SYSEX (celle que vous utilisez pour les chargements et les sauvegardes) pour transmettre le fichier de mise à jour au G–DEC. Il se peut que la mise à jour contienne d'autres instructions importantes sur la mise à jour.

Utilisation du synthé interne avec un contrôleur externe

Le G–DEC est équipé d'un module de synthétiseur interne compatible General MIDI pouvant être déclenché par un contrôleur MIDI externe. Connectez la sortie MIDI Out du contrôleur MIDI (en général un clavier ou un ordinateur) à l'entrée MIDI In du G–DEC. Réglez le contrôleur MIDI sur un canal autre que 10 pour contrôler les sons du G–DEC (le canal 10 est utilisé pour le kit de batterie). Pour changer de son, utilisez des messages de Program Change sur votre contrôleur MIDI. Consultez le mode d'emploi de votre contrôleur MIDI. Consultez les annexes de ce manuel pour en savoir plus sur les sons General MIDI disponibles.

Utilisation de fichiers MIDI avec le G–DEC

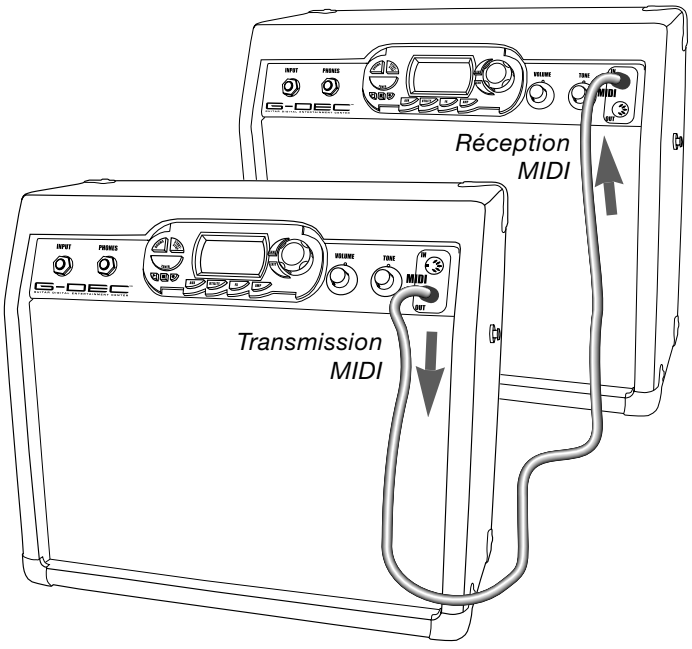
Si vous souhaitez lire vos fichiers General MIDI depuis votre ordinateur sur le G–DEC, vous devez utiliser une application (non fournie) capable de lire les fichiers MIDI et offrant un port de sortie MIDI. Rechechez une application de lecteur MIDI ou de séquence MIDI (compatible avec le type d'ordinateur que vous utilisez) sur Internet à l'aide d'un moteur de recherche. Consultez la documentation de l'application pour en savoir plus sur sa configuration. Une fois l'application configurée, lisez un fichier MIDI (en général un fichier avec l'extension .MID) sur votre lecteur ou séquenceur MIDI. La sortie MIDI Out de votre interface MIDI doit être reliée à l'entrée MIDI In du G–DEC. Notez que si les sons sont coupés, désactivez la fonction MIDI Thru de votre application, ou déconnectez le câble de la sortie MIDI Out du G–DEC. Le G–DEC retransmet toujours sur la sortie MIDI Out les données reçues sur l'entrée MIDI In, ce qui peut créer une boucle si la fonction Thru de l'application est active.

Les séquenceurs MIDI plus évolués vous permettent de créer vos propres morceaux MIDI pouvant être lus sur le G–DEC. Notez que le G–DEC ne sauvegarde pas les fichiers MIDI. Il ne fait que lire les données MIDI reçues et doit être connecté au PC ou à un séquenceur MIDI pour fonctionner de cette façon.

Si vous souhaitez créer vos propres morceaux MIDI en utilisant les Patterns internes du G–DEC, lancez le Pattern et enregistrez les données de la sortie MIDI Out du G–DEC sur votre séquenceur MIDI. Notez que les signaux audio de la guitare ne sont pas enregistrés — uniquement les données MIDI des Patterns. Vous pouvez alors modifier et organiser les Patterns en morceaux dans votre séquenceur MIDI et renvoyer ensuite le fichier au G–DEC comme nous l'avons vu. Consultez les annexes de ce mode d'emploi.

Connexion de deux G–DEC

Vous pouvez également échanger des Presets entre deux G–DEC en reliant les deux G–DEC avec un câble MIDI standard. Connectez le câble MIDI à la sortie MIDI Out du G–DEC contenant le Preset à transmettre. Connectez l'autre extrémité du câble MIDI à l'entrée MIDI In du G–DEC devant recevoir le Preset. Suivez la procédure de Dump (voir Mode utilitaire, page 35) sur le G–DEC source.



Vous pouvez également relier deux G–DEC avec un câble MIDI pour vos Jams synchronisées ou vos leçons ! Sur le G–DEC dont le port MIDI Out est connecté, sélectionnez un Preset sur lequel vous pouvez jouer. Sur l'autre G–DEC, sélectionnez le son de guitare souhaité. Appuyez sur la touche Start/Stop du premier G–DEC pour lancer le Pattern de batterie. Les données MIDI sont alors transmises du premier G–DEC vers le second, qui est alors synchronisé. Vous pouvez maintenant tous les deux jouer sur le même Pattern de batterie synchronisé avec deux sons de guitare différents !

ANNEXES : SONS GÉNÉRAL MIDI – (tous sauf ceux du canal de batterie 10)

N° de Program Change	Son General MIDI
1	(Grand) Piano 1
2	(Bright) Piano 2
3	(Electric Grand) Piano 3
4	Honky-Tonk Piano
5	Electric Piano 1
6	Electric Piano 2
7	Harpsichord
8	Clavi
9	Celesta
10	Glockenspiel
11	Music Box
12	Vibraphone
13	Marimba
14	Xylophone
15	Tubular Bells
16	Santur
17	Drawbar Organ
18	Percussive Organ
19	Rock Organ
20	Church Organ
21	Reed Organ
22	Accordian (French)
23	Harmonica
24	Tango Accordian
25	Acoustic Guitar (Nylon)
26	Acoustic Guitar (Steel)
27	Electric Guitar (Jazz)
28	Electric Guitar (Clean)
29	Electric Guitar (Muted)
30	Overdriven Guitar
31	Distortion Guitar
32	Guitar Harmonics

N° de Program Change	Son General MIDI
33	Acoustic Bass
34	Finger Bass
35	Picked Bass
36	Fretless Bass
37	Slap Bass 1
38	Slap Bass 2
39	Synth Bass 1
40	Synth Bass 2
41	Violin
42	Viola
43	Cello
44	Contrabass
45	Tremolo Strings
46	Pizzicato Strings
47	Orchestral Harp
48	Timpani
49	String Ensemble 1
50	String Ensemble 2
51	Synth Strings 1
52	Synth Strings 2
53	Choir Aahs
54	Voice Oohs
55	Synth Voice
56	Orchestra Hit
57	Trumpet
58	Trombone
59	Tuba
60	Muted Trumpet
61	French Horn
62	Brass Section
63	Synth Brass 1
64	Synth Brass 2

(Suite en page suivante)

ANNEXES (Suite) : SONS GENERAL MIDI – (tous sauf ceux du canal de batterie 10)

N° de Program Change	Son General MIDI
65	Soprano Sax
66	Alto Sax
67	Tenor Sax
68	Baritone Sax
69	Oboe
70	English Horn
71	Bassoon
72	Clarinet
73	Piccolo
74	Flute
75	Recorder
76	Pan Flute
77	Blown Bottle
78	Shakuhachi
79	Whistle
80	Ocarina
81	Lead 1 (Square)
82	Lead 2 (Sawtooth)
83	Lead 3 (Calliope)
84	Lead 4 (Chiff)
85	Lead 5 (Charang)
86	Lead 6 (Voice)
87	Lead 7 (Fifths)
88	Lead 8 (Bass + Lead)
89	Pad 1 (Fantasia)
90	Pad 2 (Warm)
91	Pad 3 (Polysynth)
92	Pad 4 (Choir)
93	Pad 5 (Bowed)
94	Pad 6 (Metallic)
95	Pad 7 (Halo)
96	Pad 8 (Sweep)

N° de Program Change	Son General MIDI
97	FX 1 (Rain)
98	FX 2 (Soundtrack)
99	FX 3 (Crystal)
100	FX 4 (Atmosphere)
101	FX 5 (Brightness)
102	FX 6 (Goblins)
103	FX 7 (Echoes)
104	FX 8 (Sci-Fi)
105	Sitar
106	Banjo
107	Shamisen
108	Koto
109	Kalimba
110	Bag Pipe
111	Fiddle
112	Shanai
113	Tinkle Bell
114	Agogo
115	Steel Drums
116	Woodblock
117	Taiko Drum
118	Melodic Tom
119	Synth Drum
120	Cymbale inversée
121	Bruit de frette de guitare
122	Bruit de souffle
123	Océan
124	Oiseau
125	Téléphone
126	Helicopter
127	Applaudissements
128	Coup de fusil

FRANÇAIS

Accès externe à la batterie du G-DEC™

Le module sonore du G-DEC contient également un kit de batterie standard accessible sur le canal MIDI 10 à l'aide d'une valeur de Program Change de 1 (configurable sur la plupart des contrôleurs MIDI). La plupart des notes MIDI du clavier correspondent à un instrument de batterie différent (toutes les notes ne sont pas utilisées). Vous trouverez d'autres kits de batterie sur la canal MIDI 10 avec les Program Change de 9, 17, 25, 26, 33, 41, 49, 57, ou 127.

Caractéristiques techniques

TYPE :	PR 520	
MODÈLE :	2350000000 (120 V, 60 Hz) US	2350000900 (120 V, 60 Hz) US DS
	2350001900 (110 V, 60 Hz) TW DS	2350003900 (240 V, 50 Hz) AUS DS
	2350004900 (230 V, 50 Hz) UK DS	2350005900 (220 V, 50 Hz) ARG DS
	2350006900 (230 V, 50 Hz) EUR DS	2350007900 (100 V, 50 Hz) JPN DS
	2350009900 (220 V, 60 Hz) ROK DS	
CONSOMMATION ÉLECTRIQUE :	50 W	
PUISSANCE DE SORTIE :	15 W eff. dans 8 Ω avec DHT de 5 %	
ENTRÉE AMPLI **IMPÉDANCE :**	1 MΩ	
FUSIBLES :	630 mA, 250 V pour les versions 100/110/120 V	
	315 mA, 250 V pour les versions 220 V/230 V/240 V	
DIMENSIONS **HAUTEUR :**	40 cm	
LARGEUR :	35 cm	
PROFONDEUR :	18,5 cm	
POIDS :	7,4 kg	

Caractéristiques sujettes à modifications sans préavis